

Cassette encastrable à
2 voies de soufflage
Climatisation Données
Techniques
FXCQ-A



FXCQ20AVEB
FXCQ25AVEB
FXCQ32AVEB
FXCQ40AVEB
FXCQ50AVEB
FXCQ63AVEB
FXCQ80AVEB
FXCQ125AVEB

TABLE DES MATIÈRES

FXCQ-A

1	Fonctions	4
	FXCQ-A	4
2	Spécifications	5
3	Données électriques	8
4	Réglages du dispositif de sécurité	9
5	Options	10
6	Tableaux de puissances	11
	Tableaux de puissances frigorifiques	11
	Tableaux de puissances calorifiques	12
7	Plans cotés	13
8	Centre de gravité	15
9	Schémas de tuyauterie	16
10	Schémas de câblage	17
	Schémas de câblage - Monophasé	17
11	Données sonores	18
	Spectre de pression sonore	18

Fonctions

1 - 1 FXCQ-A

Design plat et léger permettant une installation aisée dans des couloirs étroits

1

- › Toutes les unités ont une profondeur de 620 mm, ce qui les rend idéalement adaptées aux espaces exigus
- › Commande de volet individuel : flexibilité pour une adaptation à toute configuration de pièce sans modification du lieu d'installation de l'unité !
- › Consommation énergétique réduite grâce à l'échangeur de chaleur à tubes de petite taille, au moteur CC de ventilateur et à la pompe à condensat spécialement développés
- › L'élégante unité s'intègre facilement à tout intérieur. Les volets se ferment complètement lorsque l'unité n'est pas en marche et aucune grille d'admission d'air n'est visible
- › Admission d'air frais intégrée au même système, réduisant ainsi les coûts d'installation dans la mesure où aucun dispositif de ventilation supplémentaire n'est nécessaire
- › Garantie de confort optimal avec le réglage automatique du débit d'air en fonction de la charge requise
- › Possibilité de réalisation des opérations de maintenance via un retrait du panneau frontal
- › La décharge de gaine de dérivation permet d'optimiser la répartition de l'air dans les pièces aux configurations inhabituelles ou d'alimenter en air les petites pièces adjacentes.
- › La pompe à condensat standard à hauteur de refoulement de 580mm augmente la flexibilité et la vitesse d'installation.



Fonctionnement en mode absence



Ventilation seule



Commutation rafraîchissement/chauffage automatique



Très faible niveau sonore



Prévention des salissures au plafond



Balayage vertical automatique



Paliers de vitesse de ventilation (3 vitesses + auto)



Mode de déshumidification



Filtre à air



Programmation hebdomadaire (En option)



Télécommande infrarouge (En option)



Télécommande câblée (En option)



Commande centralisée (En option)



Redémarrage automatique



Autodiagnostic



Kit de pompe d'évacuation (Standard)

2 Spécifications

2 - 1 Spécifications

Spécifications techniques				FXCQ20A	FXCQ25A	FXCQ32A	FXCQ40A	
Puissance frigorifique	Puissance sensible	À grande vitesse de ventilation	kW	1,9	2,3	2,6	3,2	
	Puissance latente	À grande vitesse de ventilation	kW	0,3	0,5	1,0	1,3	
	Puissance totale	À grande vitesse de ventilation	kW	2,2 (1)	2,8 (1)	3,6 (1)	4,5 (1)	
Puissance calorifique	Puissance totale	À grande vitesse de ventilation	kW	2,5 (2)	3,2 (2)	4,0 (2)	5,0 (2)	
Puissance absorbée - 50 Hz	Rafrâchissement	À grande vitesse de ventilation	kW	0,031	0,039		0,041	
	Chauffage	À grande vitesse de ventilation	kW	0,028	0,035		0,037	
Dimensions	Unité	Hauteur	mm	305				
		Largeur	mm	775				
		Profondeur	mm	620				
Poids	Unité	kg	19					
	Unité emballée	kg	23,5	24	31	37		
Caisson	Matériau			Tôle en acier galvanisé				
Échangeur de chaleur	Rangées	Quantité	2					
	Pas des ailettes		mm	1,2				
	Surface frontale		m²	0,334				
	Étages		Quantité	16				
Ventil.	Type			Ventilateur turbo				
	Débit d'air - 50 Hz	Rafrâchissement	À grande vitesse de ventilation	m³/min	10,5	11,5		12
			À vitesse moyenne de ventilation	m³/min	9	9,5		10,5
			À petite vitesse de ventilation	m³/min	7,5	8		8,5
Moteur de ventilateur	Sortie	Haut	W	46				
	Entrainement			Entrainement direct				
Niveau de puissance sonore	Rafrâchissement	À grande vitesse de ventilation	dBA	48	50		52	
		À vitesse moyenne de ventilation	dBA	46	47	48	49	
		À petite vitesse de ventilation	dBA	44	45	46	47	
Niveau de pression sonore	Rafrâchissement	À grande vitesse de ventilation	dBA	32,0	34,0		36,0	
		À vitesse moyenne de ventilation	dBA	30,0	31,0	32,0	33,0	
		À petite vitesse de ventilation	dBA	28,0	29,0	30,0	31,0	
	Chauffage	À grande vitesse de ventilation	dBA	32,0	34,0		36,0	
		À vitesse moyenne de ventilation	dBA	30,0	31,0	32,0	33,0	
		À petite vitesse de ventilation	dBA	28,0	29,0	30,0	31,0	
Moteur de ventilateur	Quantité			1				
	Model			QTS36A15M				
Réfrigérant	Type			R-410A				
	PRP			2.087,5				
	Commande			Détendeur électronique				
Raccords de tuyauterie	Liquide	Type	Raccord à dudgeon					
		DE	mm	6,35				
	Gaz	Type	Raccord à dudgeon					
		DE	mm	12,7				
Panneau décoratif	Évacuation			VP25 (O.D. 32 / I.D. 25)				
	Modèle			BYBCQ40HW1				
	Couleur			Blanc frais (6.5Y 9.5/0.5)				
	Dimensions	Hauteur	mm	55				
		Largeur	mm	1.070				
		Profondeur	mm	700				
Poids	kg			10				
Filtre à air	Type			Réseau de résine avec traitement antimoisissure				
Dispositifs de sécurité	Élément	01	Fusible					
			BRC7C52					
Control systems	Infrared remote control			BRC1H52W/S/K / BRC1E53A / BRC1E53B / BRC1E53C / BRC1D52				
	Wired remote control							
Commande de température				Thermostat à microprocesseur pour rafraîchissement et chauffage				

Spécifications techniques				FXCQ50A	FXCQ63A	FXCQ80A	FXCQ125A
Puissance frigorifique	Puissance sensible	À grande vitesse de ventilation	kW	3,9	5,0	6,5	9,9
		À grande vitesse de ventilation	kW	1,7	2,1	2,5	4,1
		À grande vitesse de ventilation	kW	5,6 (1)	7,1 (1)	9,0 (1)	14,0 (1)
Puissance calorifique	Puissance totale	À grande vitesse de ventilation	kW	6,3 (2)	8,0 (2)	10,0 (2)	16,0 (2)
		Rafrâchissement	kW	0,059	0,063	0,090	0,149
		Chauffage	kW	0,056	0,060	0,086	0,146

2 Spécifications

2 - 1 Spécifications

Spécifications techniques				FXCQ50A		FXCQ63A		FXCQ80A		FXCQ125A	
Dimensions	Unité	Hauteur	mm	305							
		Largeur	mm	990				1.445			
		Profondeur	mm	620							
Poids	Unité		kg	22	25	33	38				
	Unité emballée		kg	38	41		56				
Caisson	Matériau			Tôle en acier galvanisé							
Échangeur de chaleur	Rangées	Quantité		2							
	Pas des ailettes		mm	1,2							
	Surface frontale		m²	0,218				0,320			
	Étages	Quantité		16							
Ventil.	Type			Ventilateur turbo							
	Débit d'air - 50 Hz	Rafraîchisse-ment	À grande vitesse de ventilation	m³/min	15	16	26	32			
			À vitesse moyenne de ventilation	m³/min	13	14	22,5	27,5			
			À petite vitesse de ventilation	m³/min	10,5	11,5	18,5	22,5			
Moteur de ventilateur	Sortie	Haut	W	46	106	46	106				
	Entraînement			Entraînement direct							
Niveau de puissance sonore	Rafraîchisse-ment	À grande vitesse de ventilation	dBA	53	55	58	62				
		À vitesse moyenne de ventilation	dBA	51	53	54	58				
		À petite vitesse de ventilation	dBA	47	48	49	54				
Niveau de pression sonore	Rafraîchisse-ment	À grande vitesse de ventilation	dBA	37,0	39,0	42,0	46,0				
		À vitesse moyenne de ventilation	dBA	35,0	37,0	38,0	42,0				
		À petite vitesse de ventilation	dBA	31,0	32,0	33,0	38,0				
	Chauffage	À grande vitesse de ventilation	dBA	37,0	39,0	42,0	46,0				
		À vitesse moyenne de ventilation	dBA	35,0	37,0	38,0	42,0				
		À petite vitesse de ventilation	dBA	31,0	32,0	33,0	38,0				
Moteur de ventilateur	Quantité	1				2					
	Modèle	QTS36A15M									
Moteur de ventilateur 2	Sortie	Haut	W	-		46	106				
Réfrigérant	Type	R-410A									
	PRP	2.087,5									
Réfrigérant	Commande			Détendeur électronique							
Raccords de tuyauterie	Liquide	Type	Raccord à dudgeon								
		DE	mm	6,35	9,52						
	Gaz	Type	Raccord à dudgeon								
		DE	mm	12,7	15,9						
Panneau décoratif	Évacuation			VP25 (O.D. 32 / I.D. 25)							
	Modèle	BYBCQ63HW1				BYBCQ125HW1					
	Couleur	Blanc frais (6.5Y 9.5/0.5)									
	Dimensions	Hauteur	mm	55							
		Largeur	mm	1.285				1.740			
		Profondeur	mm	700							
Poids				11	13						
Filtre à air	Type			Réseau de résine avec traitement antimoisissure							
Dispositifs de sécurité	Élément	01			Fusible						
Control systems	Infrared remote control			BRC7C52							
	Wired remote control			BRC1H52W/S/K / BRC1E53A / BRC1E53B / BRC1E53C / BRC1D52							
Échangeur de chaleur 2	Surface frontale		m²	0,218				0,320			
Commande de température				Thermostat à microprocesseur pour rafraîchissement et chauffage							

Accessoires standard: Manuel d'utilisation;Quantité: ;

Accessoires standard: Manuel d'installation;Quantité: ;

Accessoires standard: Déclaration de conformité;Quantité: ;

Accessoires standard: Schéma d'installation;Quantité: ;

Accessoires standard: Rondelle pour attache de suspension;Quantité: ;

Accessoires standard: Attache métallique;Quantité: ;

Accessoires standard: Flexible d'évacuation;Quantité: ;

Accessoires standard: Matériau isolant pour joints;Quantité: ;

Accessoires standard: Rondelle de serrage;Quantité: ;

Accessoires standard: Matériau d'étanchéité;Quantité: ;

Accessoires standard: Attaches;Quantité: ;

Accessoires standard: Vis;Quantité: ;

Accessoires standard: Enveloppe isolante pour tuyauterie d'évacuation;Quantité: ;

2 Spécifications

2 - 1 Spécifications

Spécifications électriques			FXCQ20A	FXCQ25A	FXCQ32A	FXCQ40A
Alimentation électrique	Nom		VE			
	Phase		1~			
	Fréquence	Hz	50			
	Tension	V	220-240			
Courant - 50 Hz	Intensité minimale du circuit (MCA)	A	0,3			
	Intensité maximale de fusible (MFA)	A	16			
	Courant à pleine charge	A	0,2			
	(FLA)					
Plage de tension	Max.	%	10			
	Min.	%	-10			

Spécifications électriques			FXCQ50A	FXCQ63A	FXCQ80A	FXCQ125A
Alimentation électrique	Nom		VE			
	Phase		1~			
	Fréquence	Hz	50			
	Tension	V	220-240			
Courant - 50 Hz	Intensité minimale du circuit (MCA)	A	0,4	0,5	0,6	1,1
	Intensité maximale de fusible (MFA)	A	16			
	Courant à pleine charge	A	0,3	0,4	0,5	0,9
	(FLA)					
Plage de tension	Max.	%	10			
	Min.	%	-10			

(1) Rafraîchissement : temp. intérieure 27 °CBS, 19 °CBH ; temp. extérieure 35 °CBS ; longueur équivalente de tuyauterie : 7,5m (horizontale) |

(2) Chauffage : temp. intérieure 20 °CBS ; temp. extérieure 7 °CBS, 6 °CBH ; tuyauterie équivalente de réfrigérant : 7,5m (horizontale) |

Les puissances sont nettes et incluent une déduction pour le rafraîchissement (un ajout pour le chauffage) pour la chaleur générée par le moteur du ventilateur de l'unité intérieure. |

Plage de tension : les unités sont conçues pour fonctionner sur des systèmes électriques dont la tension d'alimentation est comprise dans les limites de la plage de tension précisées. |

La variation maximum admissible de la plage de tension entre phases est de 2 %. |

MCA/MFA : MCA = 1,25 x FLA |

MFA < 4 x FLA |

Calibre de fusible standard immédiatement inférieur : minimum 16A. |

Choisir la taille de câble en fonction de la valeur MCA |

En lieu et place d'un fusible, utiliser un disjoncteur. |

Contient des gaz à effet de serre fluorés.

3 Données électriques

3 - 1 Données électriques

3

FXCQ-A

Modèle	Unités			Alimentation électrique		IFM		Entrée (W)	
	Hz	Volts	Gamme de tension	MCA	MFA	kW	FLA	Réfrigération	Chauffage
FXCQ20AVEB	50	220-240	Max. 264 Min. 198	0,3	16	0,046	0,2	31	28
FXCQ25AVEB				0,3	16	0,046	0,2	39	35
FXCQ32AVEB				0,3	16	0,046	0,2	39	35
FXCQ40AVEB				0,3	16	0,046	0,2	41	37
FXCQ50AVEB				0,4	16	0,046	0,3	59	56
FXCQ63AVEB				0,5	16	0,106	0,4	63	60
FXCQ80AVEB				0,6	16	0,046 + 0,046	0,5	90	86
FXCQ125AVEB				1,1	16	0,106 + 0,106	0,9	149	146

SYMBOLES

MCA : Min. min. du circuit (A)
MFA : Max. du fusible (A) (voir remarque 5)
kW : Puissance garantie du moteur du ventilateur (kW)
FLA : Ampérage en pleine charge (A)
IFM : Moteur du ventilateur de l'unité intérieure

REMARQUES

1. Gamme de tension
Les unités conviennent à une utilisation sur des systèmes électriques dont la tension fournie aux bornes de l'unité n'est ni inférieure ni supérieure aux limites de gamme répertoriées.
2. La variation maximale de tension autorisée entre deux phases est de 2%.
3. MCA/MFA
MCA = 1,25 x FLA
MFA ≤ 4 x FLA (calibre de fusible standard inférieur suivant, min. 16 A)
4. Sélectionnez le diamètre de câble sur la base du MCA.
5. Au lieu d'un fusible, utilisez un disjoncteur.

Valeur Ssc minimum	kVA	EN61000-3-2 s'applique.
--------------------	-----	-------------------------

4D080163B

4 Réglages du dispositif de sécurité

4 - 1 Réglages du dispositif de sécurité

FXCQ-A

	Dispositifs de sécurité	20	25	32	40	50	63	80	125
FXCQ~A	Fusible de carte électronique	250V 3,15A	250V 3,15A	250V 3,15A	250V 3,15A	250 3,15A	250V 3,15A	250V 3,15A	250V 3,15A
	Fusible de carte électronique (Moteur d'entraînement de ventilateur)	---	---	---	---	---	---	250V 5A 250V 6,3A	250V 5A 250V 6,3A
	Fusible thermique de la pompe d'évacuation °C	---	---	---	---	---	---	---	---
	Fusible thermique du moteur de ventilateur °C	---	---	---	---	---	---	---	---
	Protection thermique du moteur du ventilateur °C	---	---	---	---	---	---	---	---

3D080241A

5 Options

5 - 1 Options

5

FXCQ-A

Options

Options		Modèle							
Pièce		FXCQ20	FXCQ25	FXCQ32	FXCQ40	FXCQ50	FXCQ63	FXCQ80	FXCQ125
Panneau de décoration		BYBCQ40HW1				BYBCQ63HW1		BYBCQ125HW1	
Concernant le filtre	Chambre de filtration pour aspiration par le dessous	KDDFP53B50				KDDFP53B80		KDDFP53B160	
	Filtre longue durée de rechange	KAFF531C50				KAFF531C80		KAFF531C160	

Systèmes de commande

Systèmes de commande			Modèle							
Pièce			FXCQ20	FXCQ25	FXCQ32	FXCQ40	FXCQ50	FXCQ63	FXCQ80	FXCQ125
Commande à distance	Câblé		BRC1D528, BRC1E51A7, BRC1E52A7, BRC1E52B7, BRC1H52W, BRC1H52K, BRC1H52S, BRC1H182W, BRC1H82K, BRC1H82S							
	Infrarouge	H/P	BRC7CA52							
		F/O	BRC7CA57							
Commande à distance simplifiée (avec sélecteur du mode de fonctionnement)			BRC2E52C7 (remarque 4)							
Commande à distance simplifiée (sans sélecteur du mode de fonctionnement)			BRC3E52C7 (remarque 4)							
Commande à distance centralisée			DCS302C51							
Commande marche/arrêt centralisée			DCS301B51							
Minuterie programmable			DST301B51							
Adaptateur de câblage pour dispositifs électriques (1)			KRP2A51 *							
Adaptateur de câblage pour dispositifs électriques (2)			KRP4AA51 *							
Adaptateur de commande externe pour unité extérieure (doit être installé sur les unités intérieures).			DTA104A61 *							
Boîtier d'installation pour carte du circuit imprimé de l'adaptateur. (remarque 2)			KRP1C96 (remarques 2 et 3)							
Capteur à distance			KRCS01-4B							
Boîtier électrique avec borne de terre (3 blocs)			KJB311A							
Boîtier électrique avec borne de terre (2 blocs)			KJB212A							
Filtre antiparasites (en cas d'utilisation d'une interface électromagnétique uniquement)			KEK26-1A							
Adaptateur d'entrée numérique			BRP7A51 * (remarque 5)							

REMARQUES

- Un boîtier d'installation est nécessaire pour chaque adaptateur marqué d'un (*).
- Possibilité de fixer jusqu'à 2 adaptateurs par boîtier d'installation.
- Un seul boîtier d'installation peut être installé par unité intérieure.
- Les langues incluses sont :
Pack de langues 1 : l'anglais, l'allemand, le français, le néerlandais, l'espagnol, l'italien et le portugais. Lorsque le câble PC EKPCAB3 est associé au logiciel de mise à jour, vous pouvez changer de langue et choisir :
Pack de langues 2 : l'anglais, le bulgare, le croate, le tchèque, le hongrois, le roumain et le slovène.
Pack de langues 3 : l'anglais, le grec, le polonais, le russe, le serbe, le slovaque et le turc.
- Possible uniquement en combinaison avec la commande à distance simplifiée BRC2/3E52C7.

3D080164B

6 Tableaux de puissances

6 - 1 Tableaux de puissances frigorifiques

FXCQ-A

Cooling Capacity

TC: Total capacity; kW
SHC: Sensible heat capacity; kW

Unit size	Indoor air temp.													
	14.0 °CWB		16.0 °CWB		18.0 °CWB		19.0 °CWB		20.0 °CWB		22.0 °CWB		24.0 °CWB	
	20 °CDB		23 °CDB		26 °CDB		27 °CDB		28 °CDB		30 °CDB		32 °CDB	
	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC	TC	SHC
20	1.5	1.4	1.8	1.7	2.1	1.9	2.2	1.9	2.2	1.8	2.3	1.7	2.3	1.7
25	1.9	1.7	2.3	2.0	2.6	2.2	2.8	2.3	2.8	2.2	2.9	2.1	3.0	2.1
32	2.4	2.0	2.9	2.3	3.4	2.6	3.6	2.6	3.6	2.6	3.7	2.6	3.8	2.5
40	3.0	2.5	3.6	2.9	4.2	3.2	4.5	3.2	4.6	3.1	4.7	3.0	4.8	3.0
50	3.8	3.0	4.5	3.5	5.2	3.9	5.6	3.9	5.7	3.8	5.8	3.6	5.9	3.1
63	4.8	3.9	5.7	4.9	6.6	5.0	7.1	5.0	7.2	5.4	7.4	5.3	7.5	5.9
80	6.1	4.9	7.2	5.7	8.4	6.3	9.0	6.5	9.1	6.3	9.3	6.1	9.5	6.1
125	9.4	7.5	11.3	8.7	13.1	9.7	14.0	9.9	14.2	9.8	14.5	9.5	14.9	9.1

NOTES - OPMERKINGEN - REMARQUES - ANMERKUNGEN - NOTAS - NOTE - ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ - NOTLAR - ПРИМЕЧАНИЯ

- This table is for the selection of indoor equipment.
 - Deze tabel is bedoeld voor het kiezen van de binnenunit.
 - Ce tableau concerne la sélection de l'équipement intérieur.
 - Diese Tabelle ist für die Auswahl der Innenanlagen.
 - Esta tabla es para seleccionar el equipo interior.
 - Usare questa tabella per la selezione delle apparecchiature interne.
 - Αυτός ο πίνακας προορίζεται για την επιλογή εσωτερικού εξοπλισμού.
 - Bu tablo iç ünite ekipmanlarının seçimine yöneliktir.
 - Эта таблица предназначена для выбора устанавливаемого в помещении оборудования.
- In the event that conditions differ due to the design requirements after system selection, actual operating ability of the indoor equipment will differ from that noted in the table because of changes in the outdoor air temperature and load factor.
 - Als nadat u het systeem hebt gekozen de voorwaarden afwijken van de ontwerpvereisten, dan zal het reële bedrijfsvermogen van de binnenunit afwijken van de in de tabel vermelde gegevens, wegens de afwijkende buitenluchttemperatuur en de belastingsfactor.
 - Si les exigences de conception après la sélection du système entraînent une modification des conditions, les capacités opérationnelles réelles de l'équipement intérieur diffèrent de celles indiquées dans le tableau en raison de la modification de la température de l'air extérieure et du facteur de charge.
 - Falls Bedingungen aufgrund der Konstruktionsanforderungen nach der Systemauswahl abweichen, dann weicht aufgrund der Änderungen der Außenlufttemperatur und des Lastfaktors die tatsächliche Betriebsfähigkeit der Innenanlage von der in der Tabelle aufgeführten ab.
 - En caso de que las condiciones difieran debido a los requisitos de diseño tras seleccionar el sistema, la capacidad de funcionamiento real del equipo interior diferirá de la que se muestra en la tabla debido a los cambios de la temperatura de aire exterior y al factor de carga.
 - Nel caso in cui intervenissero dei cambiamenti nelle condizioni dovuti a requisiti di progettazione successivi alla selezione del sistema, la capacità operativa effettiva delle apparecchiature interne sarà diversa da quella indicata in tabella a causa della diversa temperatura dell'aria esterna e del fattore di carico.
 - Στην περίπτωση που οι συνθήκες διαφέρουν λόγω των απαιτήσεων σχεδιασμού μετά την επιλογή συστήματος, η πραγματική δυνατότητα του εσωτερικού εξοπλισμού θα διαφέρει από την αναφερόμενη στον πίνακα, λόγω των αλλαγών στην εξωτερική θερμοκρασία αέρα και στο συντελεστή φορτίου.
 - Sistem seçiminden sonra tasarım gerekleri nedeniyle koşulların değişmesi durumunda, dış hava sıcaklığı ve yük faktöründeki değişiklikler nedeniyle iç ekipmanın gerçek çalışma kapasitesi tabloda belirtilenden farklı olacaktır.
 - В случае, если реальные условия отличаются от проектных условий работы, используемых при выборе системы, фактические характеристики устанавливаемого в помещении оборудования будут отличаться от указанных в таблице вследствие изменения температуры воздуха снаружи и показателя нагрузки.
- In this case, use the ability table for the indoor equipment selected and correct for the ratio of change in ability.
 - Gebruik in dat geval de vermogenstabel van de gekozen binneninstallatie en kies het juiste vermogen.
 - Le cas échéant, utiliser le tableau de capacité de l'équipement intérieur sélectionner et corriger le rapport de modification de capacité.
 - Verwenden Sie in diesem Fall die Fähigkeit für die ausgewählte Innenanlage und korrigieren Sie das Verhältnis der Änderung in der Fähigkeit.
 - En este caso, utilice la tabla de capacidades del equipo interior seleccionado y corrija la relación de cambio en capacidad.
 - In questo caso, usare la tabella delle capacità per le apparecchiature interne selezionate ed apportare le modifiche del caso in base alla percentuale di cambiamento di capacità.
 - Σε αυτή την περίπτωση χρησιμοποιήστε τον πίνακα δυνατοτήτων για τον επιλεγμένο εσωτερικό εξοπλισμό και διορθώστε για την αναλογία αλλαγής στη δυνατότητα.
 - Bu durumda, seçilen iç ekipman için kapasite tablosunu kullanın ve kapasitedeki değişim oranına göre düzeltme yapın.
 - В этом случае используйте таблицу характеристик выбранного устанавливаемого в помещении оборудования и внесите необходимую поправку на их изменение.

6 Tableaux de puissances

6 - 2 Tableaux de puissances calorifiques

FXCQ-A

Heating Capacity

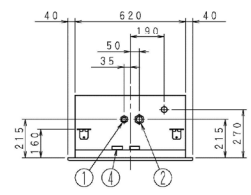
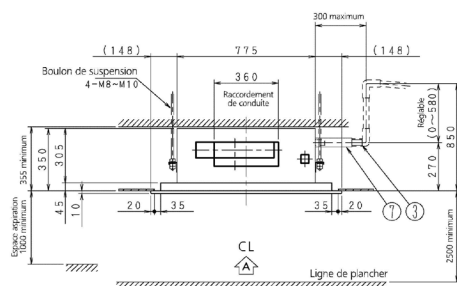
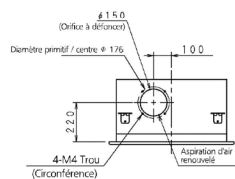
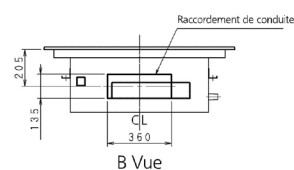
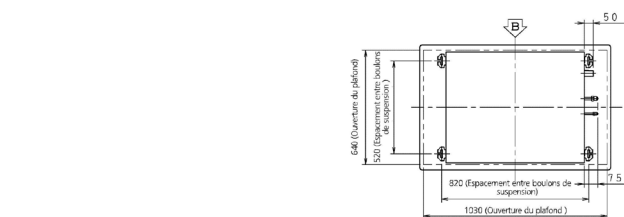
Unit size	Indoor air temp. °CDB					
	16.0	18.0	20.0	21.0	22.0	24.0
	kW	kW	kW	kW	kW	kW
20	2.6	2.6	2.5	2.4	2.3	2.2
25	3.4	3.4	3.2	3.1	3.0	2.8
32	4.2	4.2	4.0	3.9	3.7	3.5
40	5.2	5.2	5.0	4.8	4.7	4.4
50	6.6	6.6	6.3	6.1	5.9	5.5
63	8.4	8.4	8.0	7.7	7.5	7.0
80	10.5	10.5	10.0	9.7	9.4	8.7
125	16.8	16.8	16.0	15.5	15.0	13.9

NOTES - OPMERKINGEN - REMARQUES - ANMERKUNGEN - NOTAS - NOTE - ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ - NOTLAR - ПРИМЕЧАНИЯ

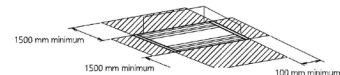
- This table is for the selection of indoor equipment.
 - Deze tabel is bedoeld voor het kiezen van de binnenunit.
 - Ce tableau concerne la sélection de l'équipement intérieur.
 - Diese Tabelle ist für die Auswahl der Innenanlagen.
 - Esta tabla es para seleccionar el equipo interior.
 - Usare questa tabella per la selezione delle apparecchiature interne.
 - Αυτός ο πίνακας προορίζεται για την επιλογή εσωτερικού εξοπλισμού.
 - Bu tablo iç ünite ekipmanlarının seçimine yöneliktir.
 - Эта таблица предназначена для выбора устанавливаемого в помещении оборудования.
- In the event that conditions differ due to the design requirements after system selection, actual operating ability of the indoor equipment will differ from that noted in the table because of changes in the outdoor air temperature and load factor.
 - Als nadat u het systeem hebt gekozen de voorwaarden afwijken van de ontwerpvereisten, dan zal het reële bedrijfsvermogen van de binnenunit afwijken van de in de tabel vermelde gegevens, wegens de afwijkende buitenluchttemperatuur en de belastingsfactor.
 - Si les exigences de conception après la sélection du système entraînent une modification des conditions, les capacités opérationnelles réelles de l'équipement intérieur diffèrent de celles indiquées dans le tableau en raison de la modification de la température de l'air extérieure et du facteur de charge.
 - Falls Bedingungen aufgrund der Konstruktionsanforderungen nach der Systemauswahl abweichen, dann weicht aufgrund der Änderungen der Außenlufttemperatur und des Lastfaktors die tatsächliche Betriebsfähigkeit der Innenanlage von der in der Tabelle aufgeführten ab.
 - En caso de que las condiciones difieran debido a los requisitos de diseño tras seleccionar el sistema, la capacidad de funcionamiento real del equipo interior diferirá de la que se muestra en la tabla debido a los cambios de la temperatura de aire exterior y al factor de carga.
 - Nel caso in cui intervenissero dei cambiamenti nelle condizioni dovuti a requisiti di progettazione successivi alla selezione del sistema, la capacità operativa effettiva delle apparecchiature interne sarà diversa da quella indicata in tabella a causa della diversa temperatura dell'aria esterna e del fattore di carico.
 - Στην περίπτωση που οι συνθήκες διαφέρουν λόγω των απαιτήσεων σχεδιασμού μετά την επιλογή συστήματος, η πραγματική δυνατότητα του εσωτερικού εξοπλισμού θα διαφέρει από την αναφερόμενη στον πίνακα, λόγω των αλλαγών στην εξωτερική θερμοκρασία αέρα και στο συντελεστή φορτίου.
 - Sistem seçiminden sonra tasarım gerekleri nedeniyle koşulların değişmesi durumunda, dış hava sıcaklığı ve yük faktöründeki değişiklikler nedeniyle iç ekipmanın gerçek çalışma kapasitesi tabloda belirtilenden farklı olacaktır.
 - В случае, если реальные условия отличаются от проектных условий работы, используемых при выборе системы, фактические характеристики устанавливаемого в помещении оборудования будут отличаться от указанных в таблице вследствие изменения температуры воздуха снаружи и показателя нагрузки.
- In this case, use the ability table for the indoor equipment selected and correct for the ratio of change in ability.
 - Gebruik in dat geval de vermogenstabel van de gekozen binneninstallatie en kies het juiste vermogen.
 - Le cas échéant, utiliser le tableau de capacité de l'équipement intérieur sélectionner et corriger le rapport de modification de capacité.
 - Verwenden Sie in diesem Fall die Fähigkeit für die ausgewählte Innenanlage und korrigieren Sie das Verhältnis der Änderung in der Fähigkeit.
 - En este caso, utilice la tabla de capacidades del equipo interior seleccionado y corrija la relación de cambio en capacidad.
 - In questo caso, usare la tabella delle capacità per le apparecchiature interne selezionate ed apportare le modifiche del caso in base alla percentuale di cambiamento di capacità.
 - Σε αυτή την περίπτωση χρησιμοποιήστε τον πίνακα δυνατοτήτων για τον επιλεγμένο εσωτερικό εξοπλισμό και διορθώστε για την αναλογία αλλαγής στη δυνατότητα.
 - Bu durumda, seçilen iç ekipman için kapasite tablosunu kullanın ve kapasitedeki değişim oranına göre düzeltme yapın.
 - В этом случае используйте таблицу характеристик выбранного устанавливаемого в помещении оборудования и внесите необходимую поправку на их изменение.

7 Plans cotés

7 - 1 Plans cotés

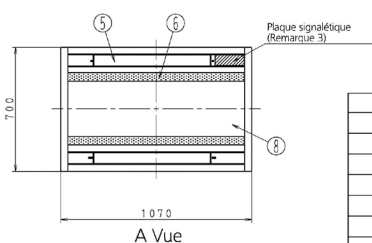
FXCQ20-40A

Espace nécessaire



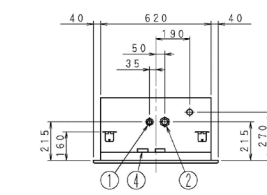
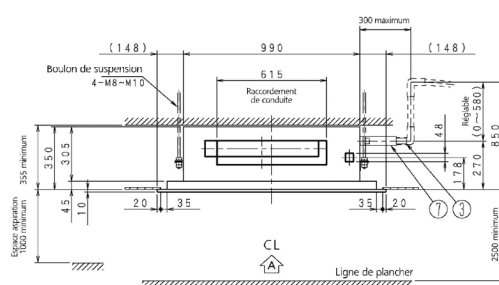
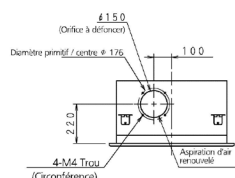
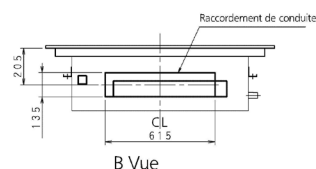
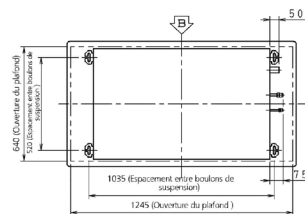
Remarques:

1. Emplacement de l'étiquette du constructeur
Étiquette du constructeur pour l'unité intérieure:
Surface du couvercle du boîtier de commande côté intérieur du panneau d'aspiration
Étiquette du constructeur pour le panneau décoratif:
Surface de cadre de panneau côté intérieur du panneau d'aspiration
En installant un accessoire en option, se référer aux dessins d'installation.
2. Dans le cas d'utilisation d'une commande à distance infrarouge, cette position sera un récepteur de signaux.
Reportez-vous au schéma ou à la commande infrarouge.
4. Lorsque la température et l'humidité dans le plafond dépassent 30 °C et 80 % HR, l'isolation supplémentaire est nécessaire.
Isolation : Laine de verre ou mousse de polyéthylène de 10 mm d'épaisseur ou plus.
5. Ne placer aucun objet humide et endommagé sous une unité intérieure.
De la condensation se formerait en cas d'humidité supérieure ou égale à 80 % et d'obstruction du manchon d'évacuation ou d'encreusement du filtre à air.

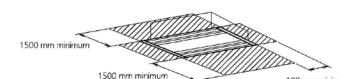


1	Raccordement des tuyaux de liquide	Ø 64mm Raccord à dudgeon
2	Raccord de tuyau de gaz	Ø 12.7mm Raccord à dudgeon
3	Raccord du tuyau d'évacuation	VP25 (D.E. Ø 32, D.I. Ø 25)
4	Orifice de passage de câblage	
5	Sortie d'air	
6	Entrée d'air	
7	Tuyau d'évacuation (Accessoire)	D.E. Ø 32 (Connexion latérale de corps principal: D.E. Ø 26)
8	Panneau d'aspiration	

3D079628A

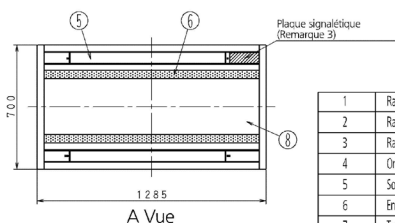
FXCQ50A

Espace nécessaire



Remarques:

1. **Emplacement de l'étiquette du constructeur**
 Étiquette du constructeur pour l'unité intérieure:
 Surface du couvercle du boîtier de commande côté intérieur du panneau d'aspiration
 Étiquette du constructeur pour le panneau décoratif:
 Surface de cadre de panneau côté intérieur du panneau d'aspiration
 En installant un accessoire en option, se référer aux dessins d'installation.
2. Dans le cas d'utilisation d'une commande à distance infrarouge, cette position sera un récepteur de signaux.
 Reportez-vous au schéma ou à la commande infrarouge.
3. Lorsque la température et l'humidité dans le plafond dépassent 30 °C et 80 % HR, l'isolation supplémentaire est nécessaire.
 Isolation : Laine de verre ou mousse de polyéthylène de 10 mm d'épaisseur ou plus.
4. Ne placer aucun objet humide et endommagé sous une unité intérieure.
 De la condensation se formerait en cas d'humidité supérieure ou égale à 80 % et d'obstruction du manchon d'évacuation ou d'encreusement du filtre à air.



1	Raccordement des tuyaux de liquide	Ø 64mm Raccord à dudgeon
2	Raccord de tuyau de gaz	Ø 12.7mm Raccord à dudgeon
3	Raccord du tuyau d'évacuation	VP25 (D.E. Ø 32, D.I. Ø 25)
4	Orifice de passage de câblage	
5	Sortie d'air	
6	Entrée d'air	
7	Tuyau d'évacuation (Accessoire)	D.E. Ø 32 (Connexion latérale de corps principal: D.E. Ø 26)
8	Panneau d'isolation	

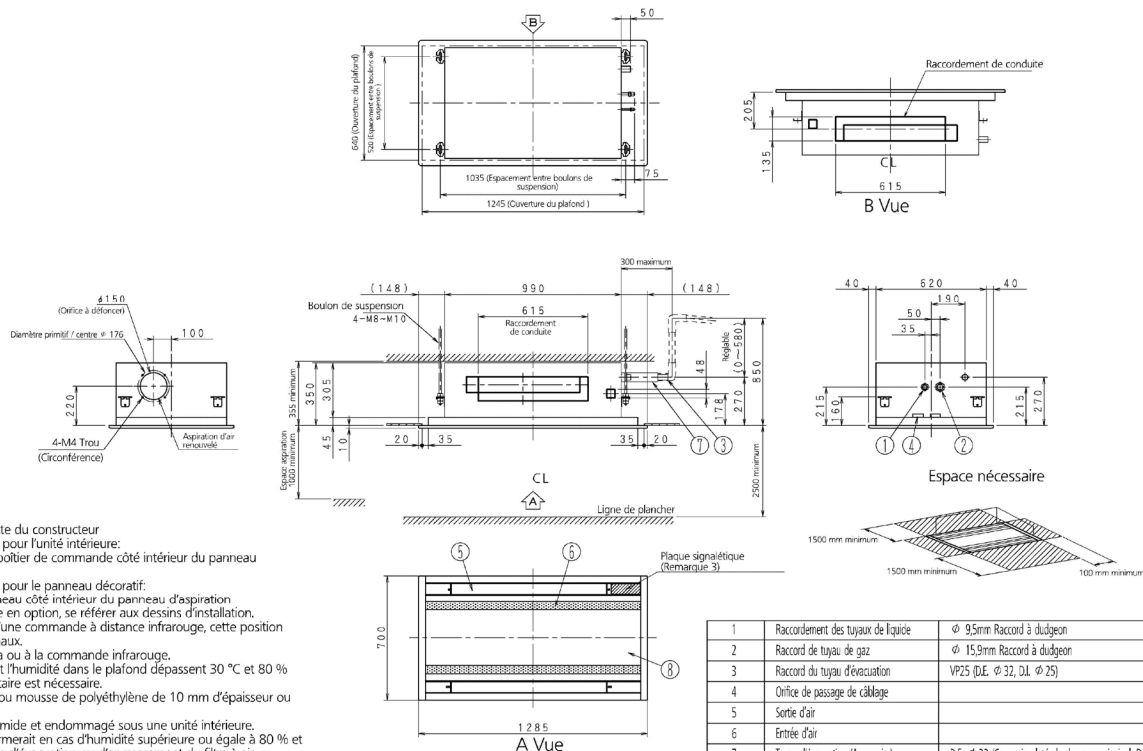
3D079629A

7 Plans cotés

7 - 1 Plans cotés

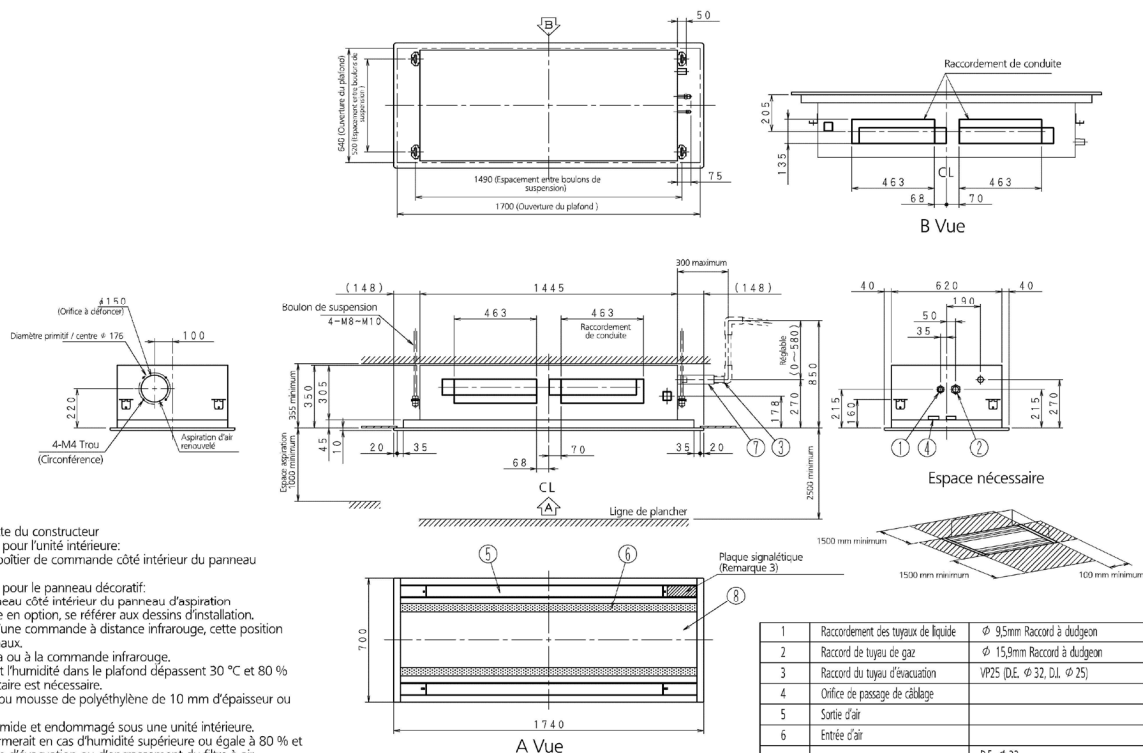
FXCQ63A

7



3D079630A

FXCQ80-125A

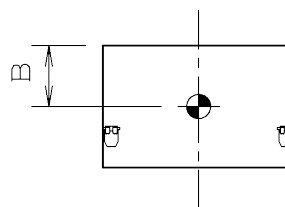
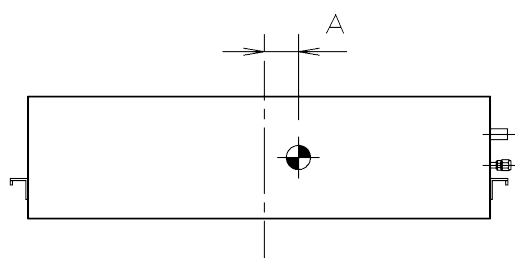
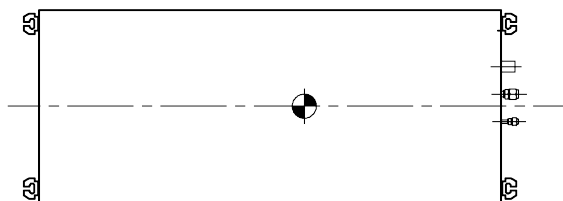


3D079631A

8 Centre de gravité

8 - 1 Centre de gravité

FXCQ-A



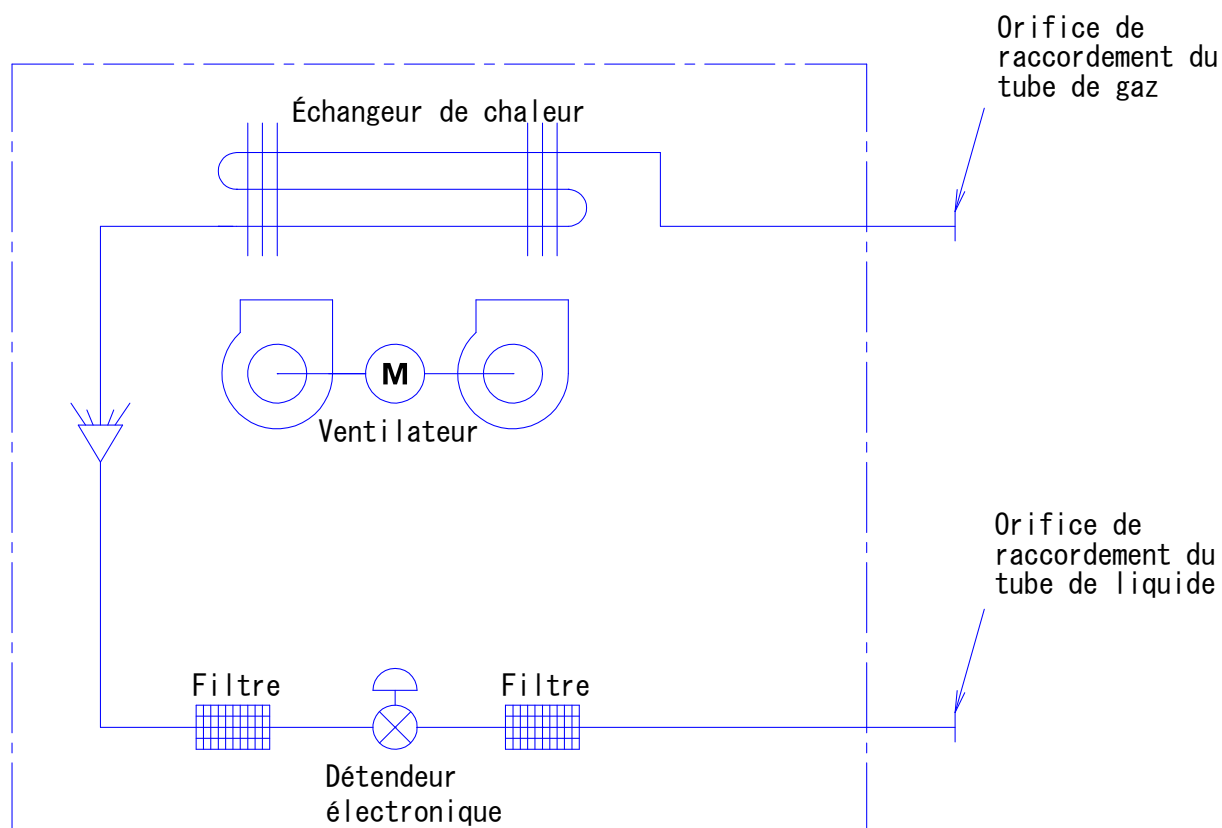
Modèle	A	B
FXCQ20•25•32•40A	30	120
FXCQ50•63A	40	120
FXCQ80•125A	15	110

4D080138A

9 Schémas de tuyauterie

9 - 1 Schémas de tuyauterie

FXCQ-A



Modèles concernés

FXC, FXM, FXL, FXN
 FXH, FXK, FXS, FJSP
 CBXLS, FXSP, FXCP
 FZSP, FXNP, FJNP
 FHQ, FXA, FXMQ, FBQ
 FXAQ, FXSP~BA, FAQ, FCQ
 FZSP~BA (N), FSSP~BA,
 FQSP~BAN, FXUQ, FZCP, FZAP
 FXSQ~PV2S, FXSQ~T, FXSP~CA (N)
 FZSP~CA (N), FQSP~CAN
 FSSP~CA, FXSFP~AA, FSSFP~AA
 FXHQ

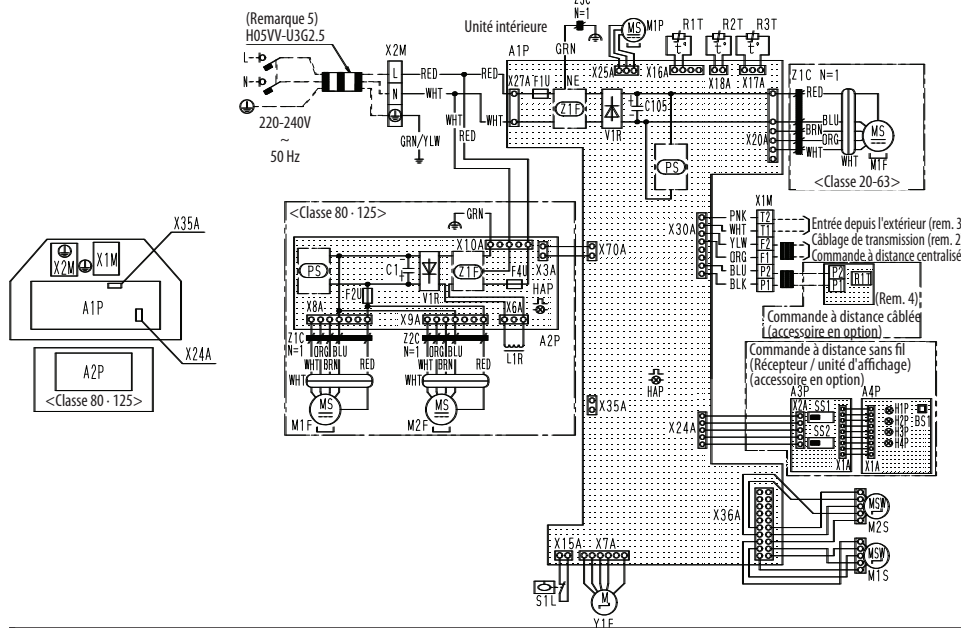
4D034245S

10 Schémas de câblage

10 - 1 Schémas de câblage - Monophasé

FXCQ-A

Schéma de câblage



REMARQUES

- □ □ □ : bornier, [] : connecteur, [] : câblage sur site
- En cas d'utilisation d'une commande à distance centralisée, la raccorder à l'unité conformément aux instructions figurant dans le manuel fourni.
- En cas de connexion des câbles d'entrée depuis l'extérieur, les modes « arrêt forcé » (forced OFF) et « marche/arrêt » (ON/OFF) peuvent être sélectionnés sur la commande à distance. Voir le manuel d'installation pour plus d'informations.
- En cas de changement principal ou secondaire, voir le manuel d'installation fourni avec la commande à distance.
- Uniquement en cas de conduites protégées. Utiliser H07RN-F en l'absence de protection.
- Signification des symboles :
RED: rouge, BLK : noir, WHT : blanc, YLW: jaune, GRN: vert, ORG: orange, BRN: marron, PNK : rose, BLU : bleu.

Unité intérieure	
A1P-A2P	Carte du circuit imprimé
C105-C1	Condensateur
F1U	Fusible (T, 3,15 A, 250 V)
F2U	Fusible (T, 5 A, 250 V)
F4U	Fusible (T, 6,3 A, 250 V)
HAP	Témoin clignotant (A1P, A2P) (moniteur d'entretien vert)
L1R	Réacteur
M1F-M2F	Moteur (ventilateur intérieur)
M1P	Moteur (pompe d'évacuation)
M1S-M2S	Moteur (orientation lame)
PS	Circuit d'alimentation électrique (A1P, A2P)
R1T	Thermistor (air)
R2T-R3T	Thermistor (bobine)
S1L	Interrupteur à flotteur
V1R	Pont de diodes
X1M-X2M	Bornier
Y1E	Détendeur électronique
Z1C	Tore magnétique
Z2C	Tore magnétique
Z3C	Tore magnétique
Z1F	Filtre antiparasites (A1P, A2P)
Commande à distance sans fil (Récepteur/unité d'affichage)	
A3P-A4P	Carte du circuit imprimé
BS1	Commutateur à bouton-poussoir (marche/arrêt)
H1P	Témoin lumineux (marche - rouge)
H2P	Témoin lumineux (minuterie - vert)
H3P	Témoin lumineux (signal filtre - rouge)
H4P	Témoin lumineux (dégivrage - orange)
SS1	Sélecteur (principal/secondaire)
SS2	Sélecteur (ensemble d'adresses sans fil)
Connecteur pour pièces en option	
X24A	Connecteur (commande à distance sans fil)
X35A	Connecteur (alimentation élec- trique pour l'adaptateur)

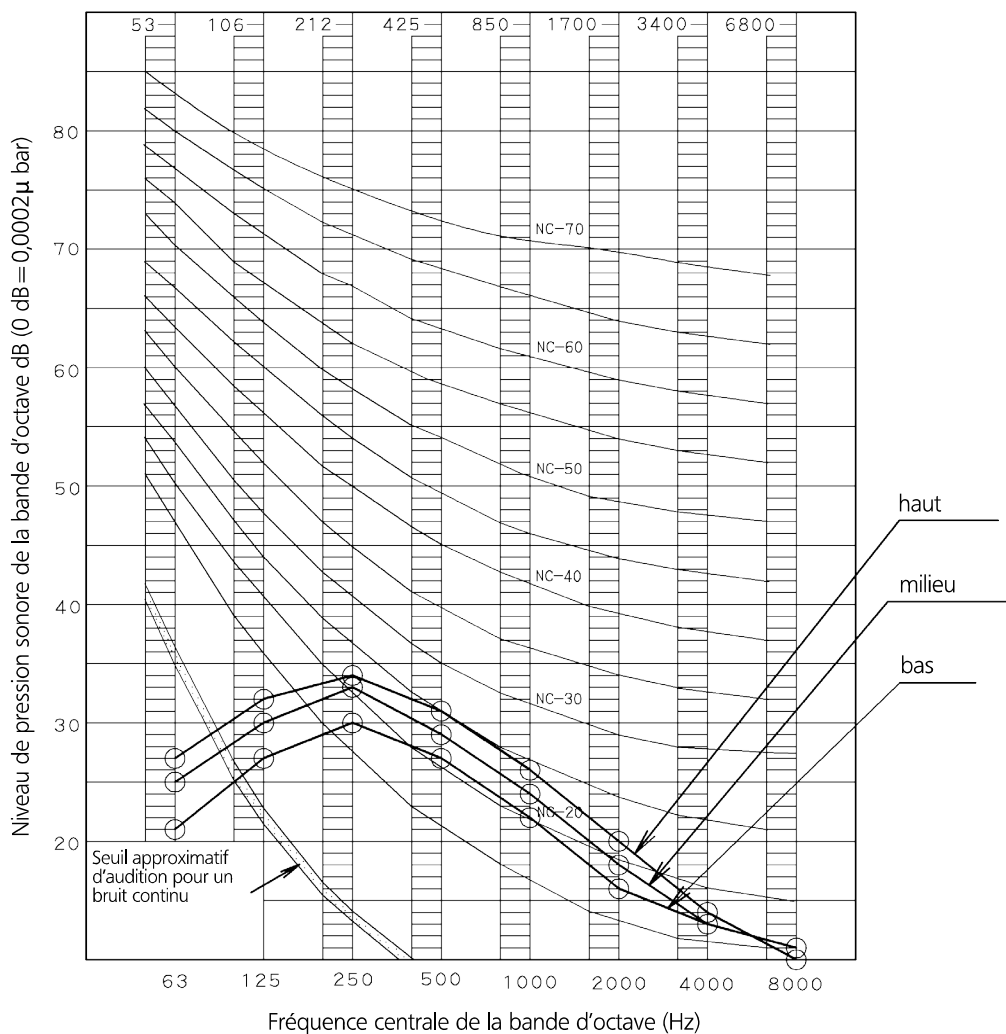
3D079588A

11 Données sonores

11 - 1 Spectre de pression sonore

FXCQ20A

11



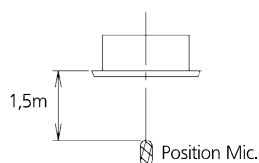
REMARQUES

1 Total (dB)

Echelle	Mode		
	haut	milieu	bas
A	32,0	30,0	28,0
C	38,3	36,3	33,9

(B.G.N déjà rectifié)

- Point de mesure: Chambre anéchoïque
- Le niveau sonore varie en fonction du mode de fonctionnement et des conditions ambiantes.
- Conditions de fonctionnement: Source d'alimentation: 220-240V 50Hz
- Rafraîchissement: Température d'air repris: 27°CBS, 19°CBH
Température extérieure: 35°CBS, 24°CBH
- Chauffage: Température d'air repris: 20°CBS, 15°CBH
Température extérieure: 7°CBS, 6°CBH
- Position du microphone

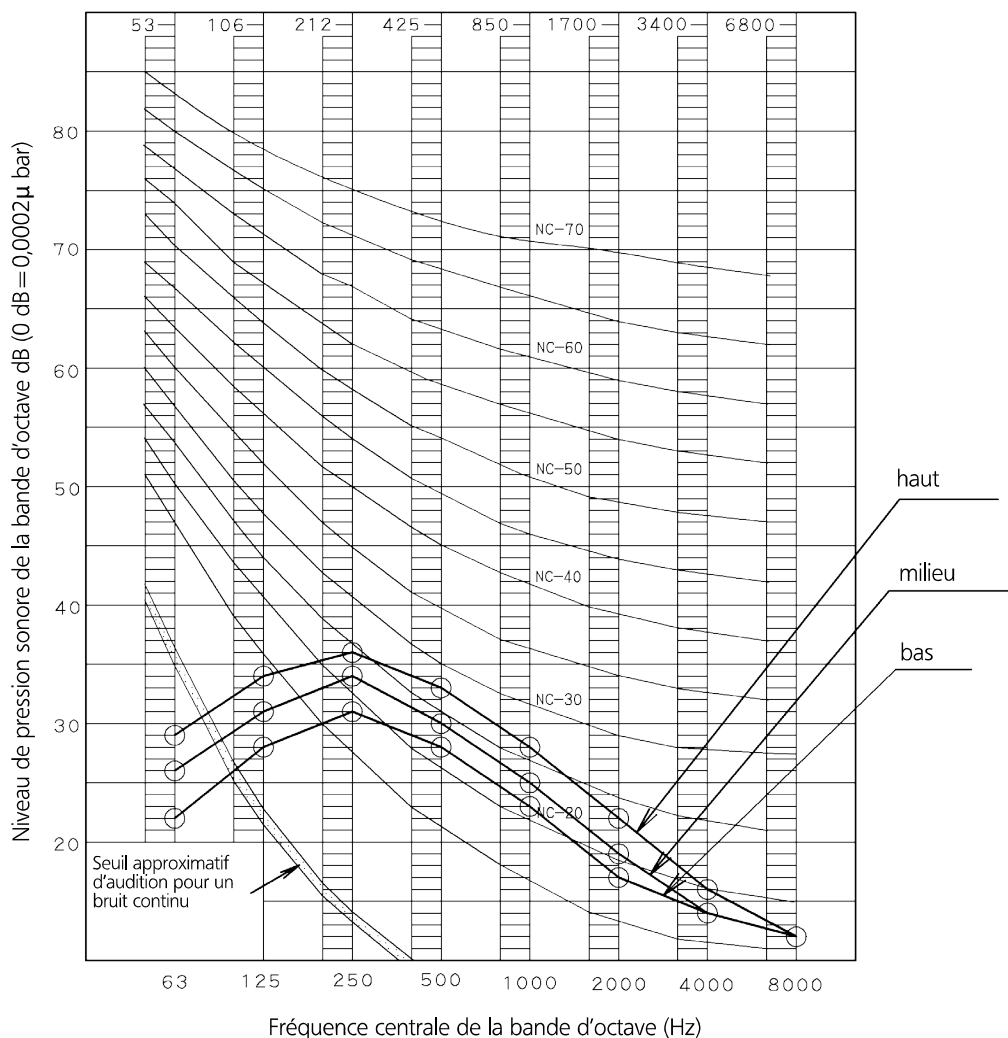


4D080154A

11 Données sonores

11 - 1 Spectre de pression sonore

FXCQ25A



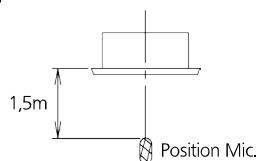
REMARQUES

1 Total (dB)

Echelle	Mode		
	haut	milieu	bas
A	34,0	31,0	29,0
C	40,3	37,3	34,9

(B.G.N déjà rectifié)

- Point de mesure: Chambre anéchoïque
- Le niveau sonore varie en fonction du mode de fonctionnement et des conditions ambiantes.
- Conditions de fonctionnement: Source d'alimentation: 220-240V 50Hz
- Rafraîchissement: Température d'air repris: 27°CBS, 19°CBH
Température extérieure: 35°CBS, 24°CBH
- Chauffage: Température d'air repris: 20°CBS, 15°CBH
Température extérieure: 7°CBS, 6°CBH
- Position du microphone



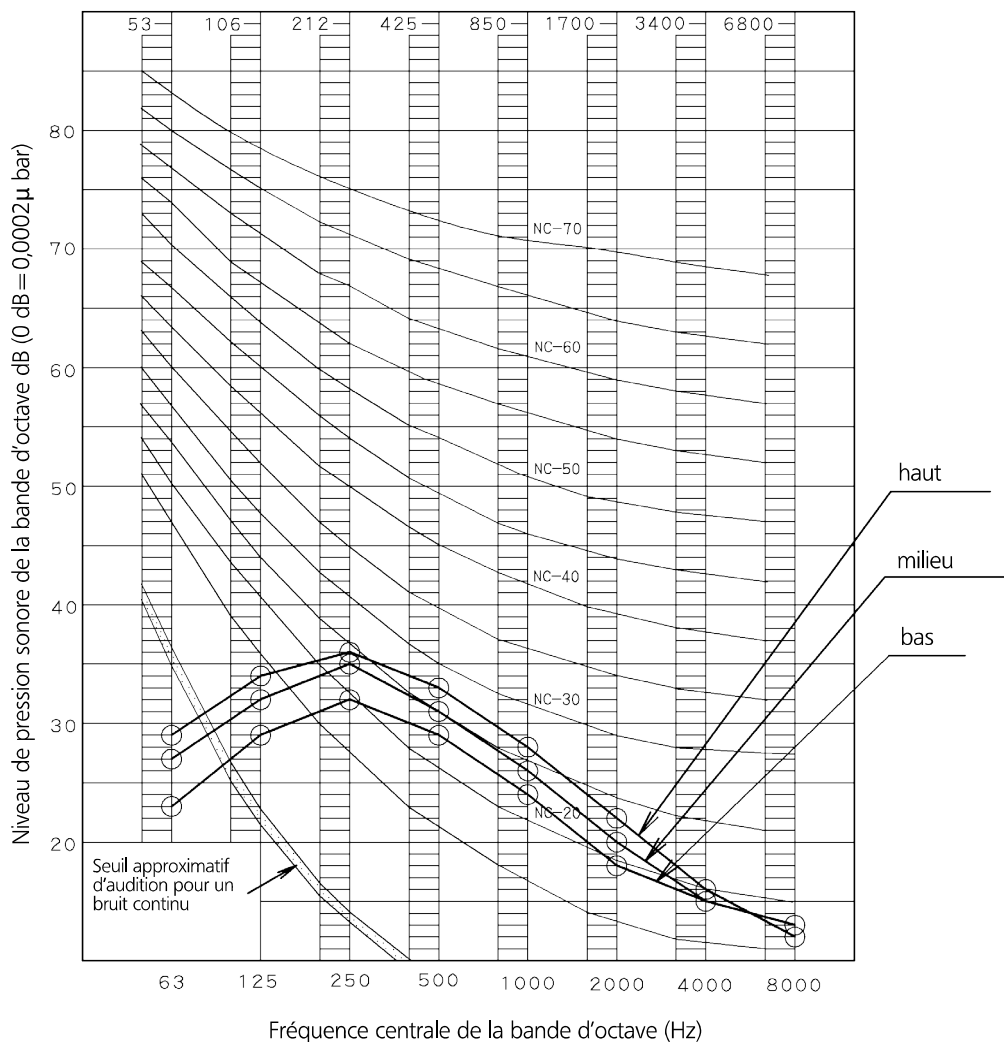
4D080155A

11 Données sonores

11 - 1 Spectre de pression sonore

FXCQ32A

11



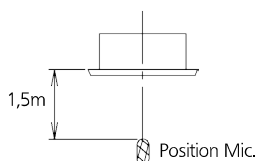
REMARQUES

1 Total (dB)

Echelle	Mode		
	haut	milieu	bas
A	34,0	32,0	30,0
C	40,3	38,3	35,9

(B.G.N déjà rectifié)

- Point de mesure: Chambre anéchoïque
- Le niveau sonore varie en fonction du mode de fonctionnement et des conditions ambiantes.
- Conditions de fonctionnement: Source d'alimentation: 220-240V 50Hz
- Rafraîchissement: Température d'air repris: 27°CBS, 19°CBH
Température extérieure: 35°CBS, 24°CBH
- Chauffage: Température d'air repris: 20°CBS, 15°CBH
Température extérieure: 7°CBS, 6°CBH
- Position du microphone



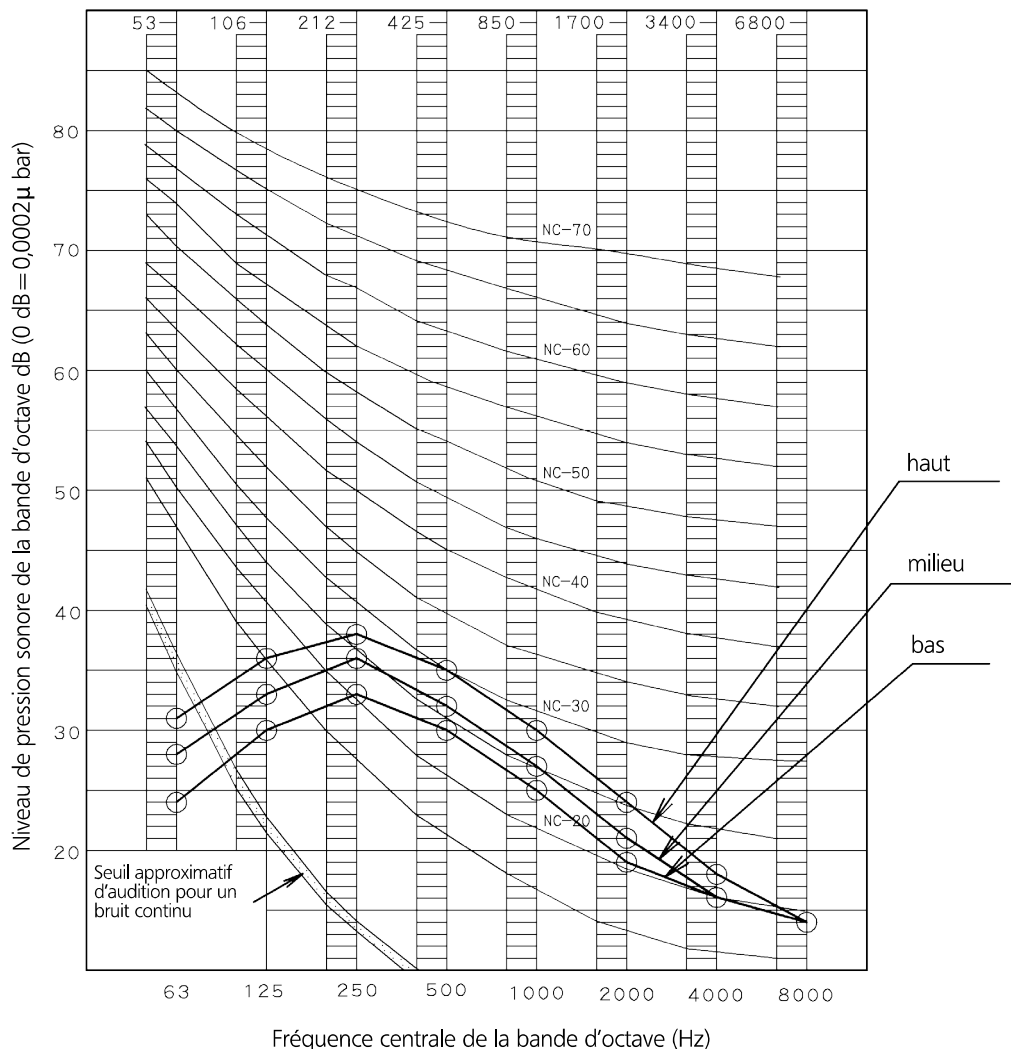
4D080156A

11 Données sonores

11 - 1 Spectre de pression sonore

FXCQ40A

11



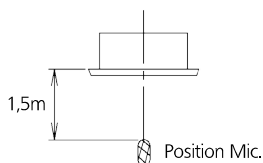
REMARQUES

1 Total (dB)

Echelle	Mode		
	haut	milieu	bas
A	36,0	33,0	31,0
C	42,3	39,3	36,9

(B.G.N déjà rectifié)

- Point de mesure: Chambre anéchoïque
- Le niveau sonore varie en fonction du mode de fonctionnement et des conditions ambiantes.
- Conditions de fonctionnement: Source d'alimentation: 220-240V 50Hz
- Rafraîchissement: Température d'air repris: 27°CBS, 19°CBSH
Température extérieure: 35°CBS, 24°CBSH
- Chauffage: Température d'air repris: 20°CBS, 15°CBSH
Température extérieure: 7°CBS, 6°CBSH
- Position du microphone



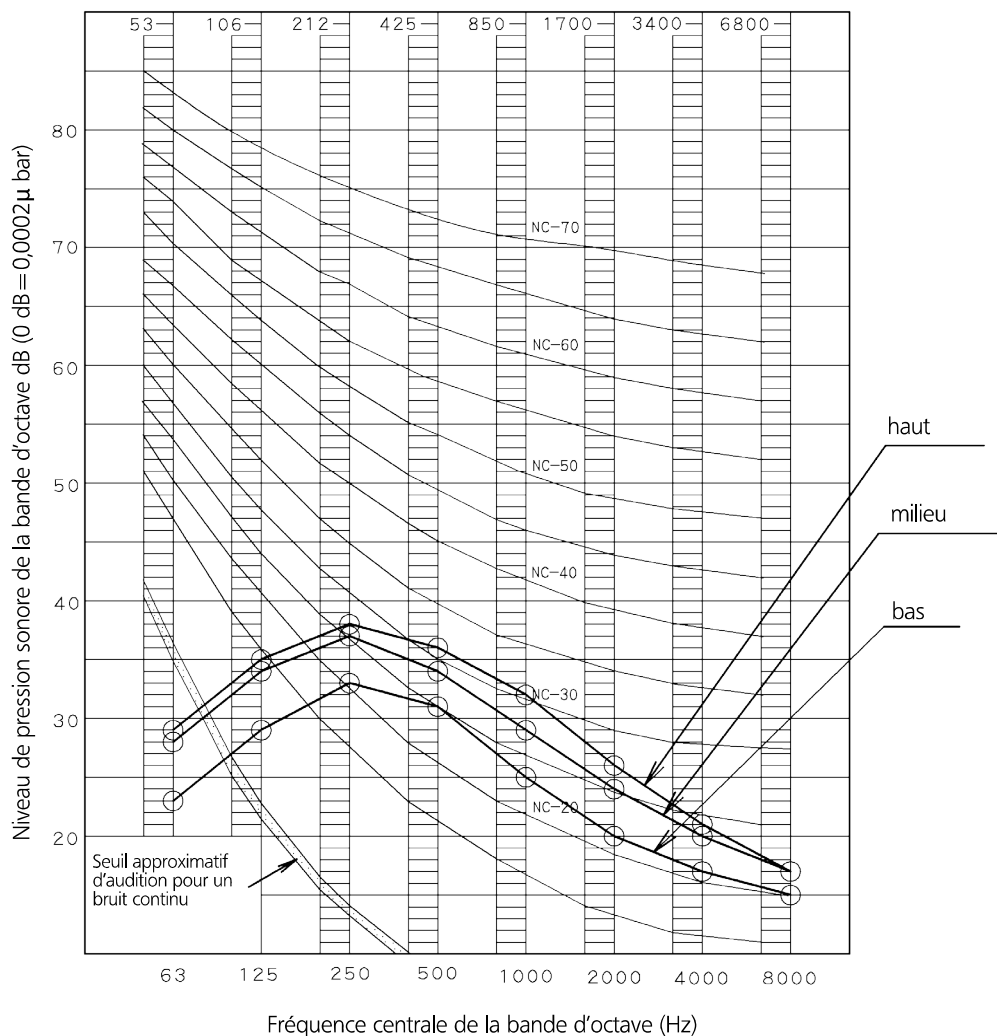
4D080157A

11 Données sonores

11 - 1 Spectre de pression sonore

FXCQ50A

11



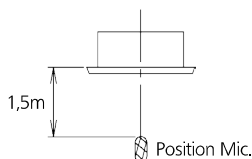
REMARQUES

1 Total (dB)

Echelle	Mode		
	haut	milieu	bas
A	37,0	35,0	31,0
C	42,3	40,9	36,5

(B.G.N déjà rectifié)

- Point de mesure: Chambre anéchoïque
- Le niveau sonore varie en fonction du mode de fonctionnement et des conditions ambiantes.
- Conditions de fonctionnement: Source d'alimentation: 220-240V 50Hz
- Rafraîchissement: Température d'air repris: 27°CBS, 19°CBH
Température extérieure: 35°CBS, 24°CBH
- Chauffage: Température d'air repris: 20°CBS, 15°CBH
Température extérieure: 7°CBS, 6°CBH
- Position du microphone

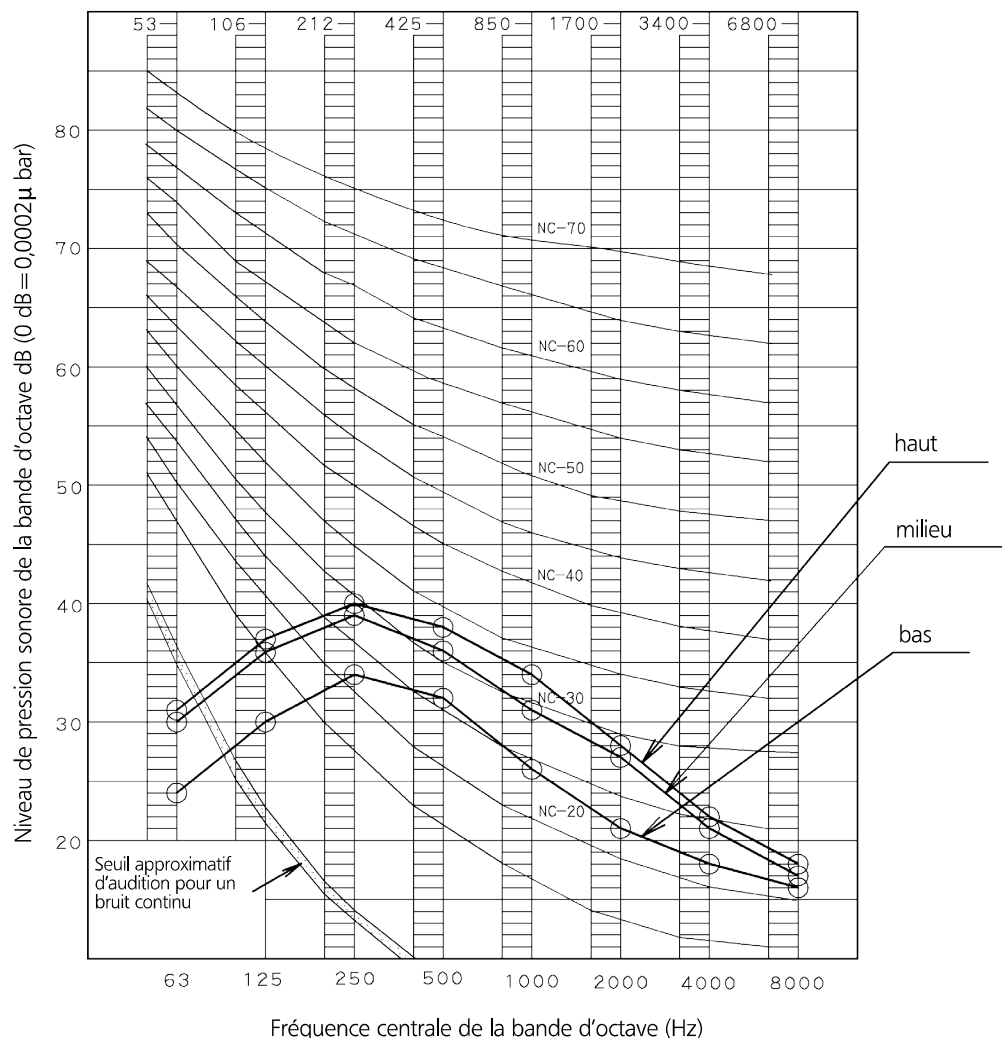


4D080158A

11 Données sonores

11 - 1 Spectre de pression sonore

FXCQ63A



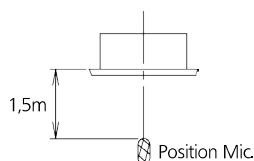
REMARQUES

1 Total (dB)

Echelle	Mode		
	haut	milieu	bas
A	39,0	37,0	32,0
C	44,3	42,9	37,6

(B.G.N déjà rectifié)

- Point de mesure: Chambre anéchoïque
- Le niveau sonore varie en fonction du mode de fonctionnement et des conditions ambiantes.
- Conditions de fonctionnement: Source d'alimentation: 220-240V 50Hz
- Rafraîchissement: Température d'air repris: 27°CBS, 19°CBH
Température extérieure: 35°CBS, 24°CBH
- Chauffage: Température d'air repris: 20°CBS, 15°CBH
Température extérieure: 7°CBS, 6°CBH
- Position du microphone



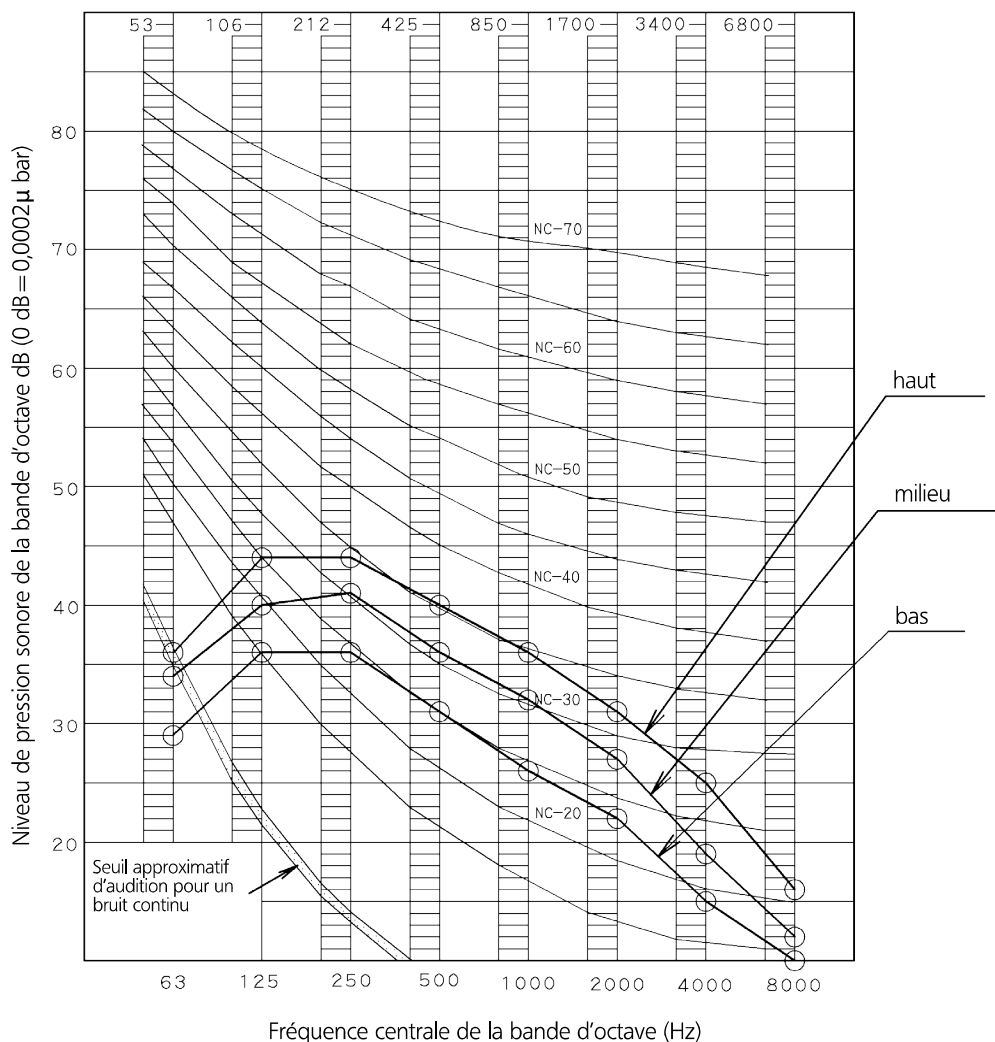
4D080159A

11 Données sonores

11 - 1 Spectre de pression sonore

FXCQ80A

11



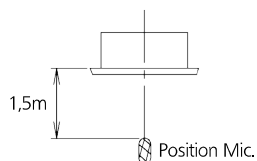
REMARQUES

1 Total (dB)

Echelle	Mode		
	haut	milieu	bas
A	42,0	38,0	33,0
C	48,5	44,8	40,2

(B.G.N déjà rectifié)

- Point de mesure: Chambre anéchoïque
- Le niveau sonore varie en fonction du mode de fonctionnement et des conditions ambiantes.
- Conditions de fonctionnement: Source d'alimentation: 220-240V 50Hz
- Rafraîchissement: Température d'air repris: 27°CBS, 19°CBBH
Température extérieure: 35°CBS, 24°CBBH
- Chauffage: Température d'air repris: 20°CBS, 15°CBBH
Température extérieure: 7°CBS, 6°CBBH
- Position du microphone

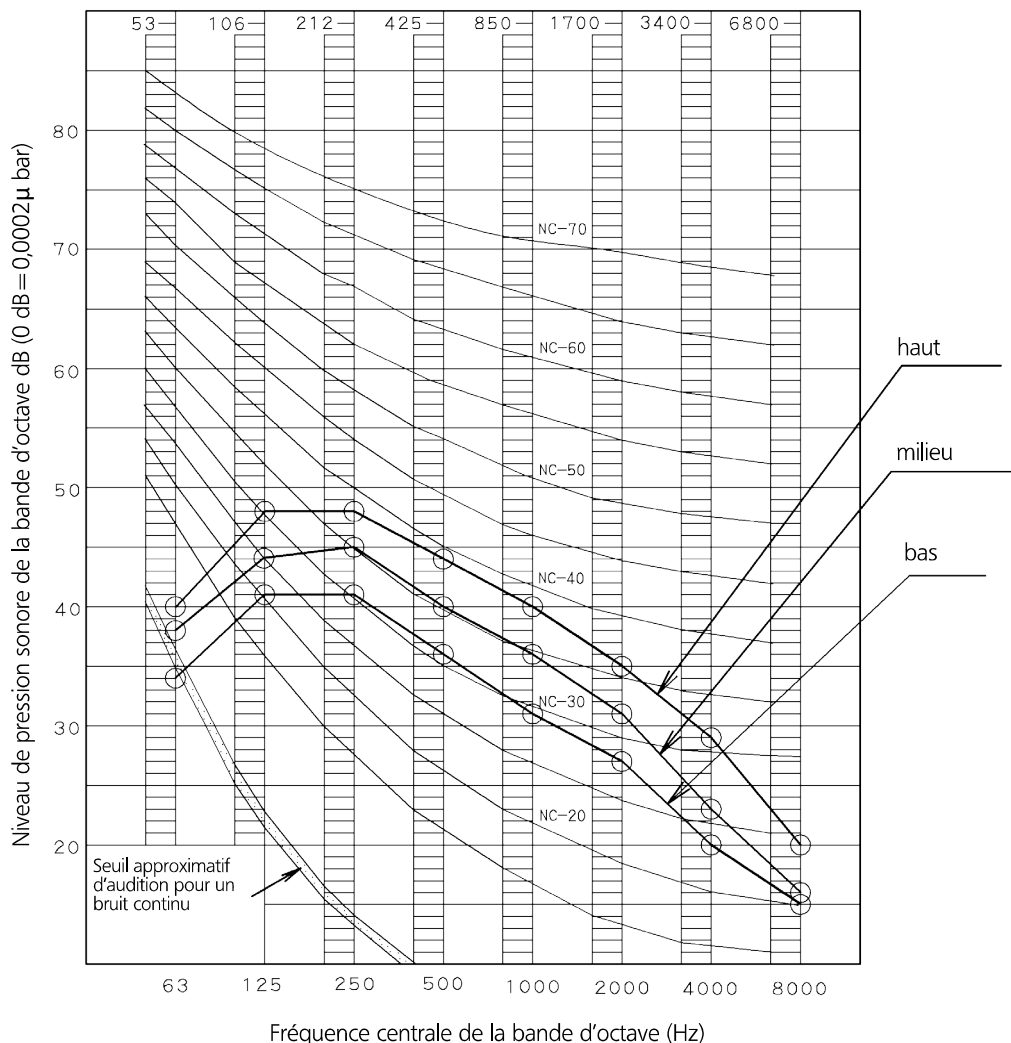


4D080160A

11 Données sonores

11 - 1 Spectre de pression sonore

FXCQ125A



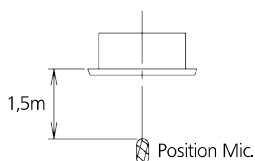
REMARQUES

1 Total (dB)

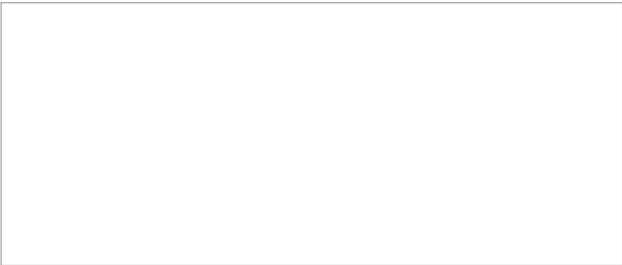
Echelle	Mode		
	haut	milieu	bas
A	46,0	42,0	38,0
C	52,5	48,8	45,2

(B.G.N déjà rectifié)

- Point de mesure: Chambre anéchoïque
- Le niveau sonore varie en fonction du mode de fonctionnement et des conditions ambiantes.
- Conditions de fonctionnement: Source d'alimentation: 220-240V 50Hz
- Rafraîchissement: Température d'air repris: 27°CBS, 19°CBH
Température extérieure: 35°CBS, 24°CBH
- Chauffage: Température d'air repris: 20°CBS, 15°CBH
Température extérieure: 7°CBS, 6°CBH
- Position du microphone



4D080161A



EEDFR23

02/2023



Le présent document a été créé à titre informatif uniquement et ne constitue pas une offre exécutoire de la part de Daikin Europe N.V. Daikin Europe N.V. a élaboré le contenu de ce document au meilleur de ses connaissances. L'entreprise ne donne aucune garantie expresse ou implicite quant au caractère exhaustif, à l'exactitude, à la fiabilité ou à l'adéquation à un but spécifique de son contenu ou des produits et services mentionnés dans le présent document. Les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Daikin Europe N.V. décline explicitement toute responsabilité relative à des dommages directs ou indirects, au sens le plus large de l'expression, résultant de ou liés à l'utilisation et/ou l'interprétation de ce document. Daikin Europe N.V. détient les droits d'auteur sur l'intégralité du contenu de la présente publication.